



<p>Policy No:</p>	<p>شماره بیمه نامه:</p>
<p>Endorsement 002 Cover for Cross Liability</p>	<p>کلوز ۰۰۲ پوشش مسئولیت متقابل</p>
<p>It is agreed and understood that otherwise subject to the terms, exclusions, provisions and conditions contained in the policy or endorsed thereon and subject to the insured having paid the agreed extra premium, the third party liability cover of the policy shall apply to the insured parties named in the schedule as if a separate policy had been issued to each party, provided that the insurers shall not indemnify the insured under this endorsement in respect of liability for:</p> <ul style="list-style-type: none"> - loss of or damage to items insured or insurable under section 1 of the policy, even if not recoverable due to an excess or any limit, - fatal or non-fatal injury or illness of employees or workmen who are or could have been insured under workmen's compensation and/or employers' liability insurance. <p>The Insurers' total liability in respect of the insured parties shall not however exceed in the aggregate for any one accident or series of accidents arising out of one event the limit of indemnity stated in the schedule.</p> <p>BIMEH IRAN</p>	<p>بموجب این الحاقیه وضمن رعایت شرایط، استثنائات ومقررات مندرج در بیمهنامه یا ضمايم آن و مشروط براینکه بیمهگذار حق بیمه اضافي مورد توافق را پرداخت کرده باشد، پوشش مسئولیت شخص ثالث بیمهنامه نسبت به بیمهگذاران مذکور درجدول مشخصات بنحوي اعمال خواهد شد که گویی برای هر يك از آنان بیمهنامه جداگانه‌اي صادر شده است. در هر صورت در موارد زیر بیمه‌گرمتعهد جبران خسارات وارده نخواهدبود:</p> <ul style="list-style-type: none"> - از بین رفتن یا خسارت وارد به اقسام بیمه شده یا قابل بیمه شدن تحت بخش يك بیمهنامه حتی اگر چنین خساراتي بعلت فرانشیز یا محدودیت سقف تعهد قابل پرداخت نباشد. - صدمات جاني یا غیر جاني یا بیماری کارمندان یا کارگرانی که تحت پوشش ویا مشمول بیمه غرامت کارکنان و یا بیمه مسئولیت کارفرمایان میباشند. <p>با این وجود مجموع تعهدات بیمه‌گر در قبال بیمهگذاران در هر حادثه یا مجموع حوادثي که دارای منشاء واحد باشند از سقف تعهدات مذکور درجدول مشخصات تجاوز نخواهد کرد .</p> <p>بیمه ایران</p>
<p>شرکت سهامی بیمه ایران واحد:</p>	<p>تاریخ صدور:</p>